

Fiebre del Valle (Coccidioidomicosis)

1. ¿Qué es la Fiebre del Valle?

La Fiebre del Valle es una infección causada por el hongo llamado Coccidioides. Se sabe que el hongo vive en los suelos de California y del suroeste de los EE. UU. al igual que en zonas de México, América Central y América del Sur. El hongo también se encontró últimamente en la zona sur central de Washington. Puede entrar a los pulmones y causar una enfermedad que puede parecer como la gripe. La mayoría de las personas que contraen la Fiebre del Valle tienen síntomas leves y a menudo mejoran por sí solos. Enfermedad más severa es rara, pero puede ser grave y hasta mortal.

2. ¿Cómo contraen las personas la Fiebre del Valle?

Las personas pueden enfermarse de Fiebre del Valle al inhalar las esporas microscópicas del hongo que están en el aire en estas zonas. Las esporas son demasiado pequeñas para ser observadas a simple vista. Pueden entrar en el aire cuando algo perturba el suelo, como la agricultura, la construcción, y el viento. La Fiebre del Valle no se puede propagar de persona a persona.

3. ¿Dónde se encuentra la Fiebre del Valle?

El hongo que causa la Fiebre del Valle se encuentra a menudo en Antelope Valley, que incluye ciudades como Palmdale y Lancaster. En todo el estado, el hongo se ha encontrado en el Condado de Kern y alrededor del centro de California. Ya que este hongo puede estar en otras áreas, siempre es importante tomar medidas de seguridad alrededor de la tierra y suciedad al trabajar, jugar o viajar.

4. ¿Cuáles son los síntomas de Fiebre del Valle?

Alrededor de 3 de cada 5 personas que entran en contacto con el hongo de la Fiebre del Valle no se enferman. Las personas que se enferman pueden tener síntomas que duran un mes o más. Estos incluyen:

- Fiebre
- Cansancio
- Tos
- Dolor en el pecho
- Dolores musculares o en las articulaciones
- Dolores de cabeza
- Pérdida de peso
- Sudores nocturnos
- Salpullido

En casos más graves, la Fiebre del Valle puede a veces infectar el cerebro, articulaciones, huesos, piel u otros órganos. La mayoría de las personas que contraen Fiebre del Valle se recuperan totalmente y son por lo general protegidas de contraer la Fiebre del Valle otra vez.



Puntos claves:

- La Fiebre del Valle es causada por un hongo que se encuentra en algunos suelos y tierra. Las personas se enferman cuando trabajan o juegan en la tierra e inhalan el hongo (esporas).
- La mayor parte de enfermedades causadas por la Fiebre del Valle son leve y las personas se mejoran por sí solos. En raras ocasiones, puede causar enfermedad grave y la muerte.
- La mejor manera de disminuir el riesgo es evitar la inhalación de tierra o polvo en áreas donde la Fiebre del Valle es más común.

Para más información:

Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles

www.publichealth.lacounty.gov/acd/Diseases/Cocci.htm

Departamento de Salud Pública de California

www.cdph.ca.gov/healthinfo/discond/Pages/Coccidioidomycosis.aspx

Centros para la el Control y la Prevención de Enfermedades

<http://www.cdc.gov/features/valleyfever/>

5. ¿Cómo es diagnosticada y tratada la Fiebre del Valle?

Consulte a su médico si usted piensa que podría tener la Fiebre del Valle. Dado que los síntomas son como los de otras enfermedades, su médico puede ordenar exámenes, tales como un examen de sangre o radiografía del pecho, para averiguar si usted tiene Fiebre del Valle. Personas con síntomas leves generalmente mejoran por sí solos sin tratamiento. Su médico puede indicarle si usted necesita tratamiento antifúngico.

6. ¿Quién tiene mayor riesgo de contraer Fiebre del Valle?

Cualquier persona puede contraer esta enfermedad, incluso personas jóvenes y sanas. Personas que viven, trabajan o viajan a áreas donde la suciedad y la tierra son mezcladas con el aire, como la construcción, la agricultura, y militares tienen mayor riesgo. Algunas personas son más propensas a sufrir enfermedades graves causadas por la Fiebre del Valle. Entre estos se incluyen a las personas que tienen una condición de salud que les hace incapaces de luchar contra la enfermedad o un riesgo genético (con el cual se nace). Otras personas de alto riesgo incluyen:

- Niños menores de 1 año de edad
- Adultos mayores de 60 años
- Afro-Americanos y Filipinos
- Mujeres embarazadas (especialmente en las últimas etapas del embarazo)
- Personas con diabetes
- Personas con condiciones que debilitan su sistema inmunológico (como cáncer, VIH, quimioterapia, tratamientos con esteroides, o trasplante de órganos)

7. ¿Cómo puedo reducir mi riesgo de contraer la Fiebre del Valle?

La mejor manera de reducir el riesgo es evitar la inhalación de polvo o suciedad en las zonas donde la Fiebre del Valle es más común. Si no puede evitarlo, asegúrese de humedecer el polvo y la tierra antes de trabajar o jugar en ella para ayudar a prevenir "las nubes de polvo" o que el polvo se mezcle con el aire.

Durante tormentas de polvo o cuando hay mucho viento y el aire este polvoriento:

- Manténgase dentro de su hogar y mantenga las ventanas y puertas cerradas
- Mientras maneje, mantenga las ventanas de su auto cerradas. Use el aire acondicionado "circulante" si lo tiene
- Si debe estar afuera durante una tormenta de polvo, use una mascarilla (N95) especial para ayudar a evitar la inhalación de polvo.

8. ¿Qué acciones están siendo tomadas con respecto a la Fiebre del Valle en el Condado de Los Ángeles?

El Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles observa el número de personas que contraen la Fiebre del Valle y los lugares donde la gente enferma. También enseñamos a los médicos, otros proveedores de atención médica y al público sobre esta enfermedad. Muchas ciudades en el Condado de Los Angeles tienen leyes que limitan la cantidad de polvo generado por las actividades de construcción.